



# 易三仓大学孔子学院

สถาบันขงจื้อมหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ

Confucius Institute at Assumption University



รายงานสรุปการทำงานประจำเดือน

พฤศจิกายน - ธันวาคม 2564



- วันที่ 17 พฤศจิกายน อบรมหลักสูตรภาษาจีนขั้นพื้นฐาน กระทรวงศึกษาธิการ
- วันที่ 1 ธันวาคม ร่วมพิธีเปิดไฟต้นคริสต์มาส
- วันที่ 2 ธันวาคม อบรมก่อนสอบ HSK
- วันที่ 11 ธันวาคม ทดลองระบบ HSK
- วันที่ 21 ธันวาคม จัดกิจกรรมสุนทรพจน์ภาษาจีน
- วันที่ 23 ธันวาคม เข้าพบอธิการบดี
- วันที่ 24 ธันวาคม พิธีปิดหลักสูตรกองทัพเรือ
- วันที่ 27 ธันวาคม ประชุมการทำงานประจำเดือน
- วันที่ 28 ธันวาคม ตัวแทนโรงเรียนสตรีสมุทรปราการเข้าเยี่ยม
- วันที่ 30 ธันวาคม หารือการจัดสัมมนาเทคโนโลยีชีวภาพ





## วันที่ 17 พฤศจิกายน

หลักสูตรฝึกอบรมภาษาจีนกลางสำหรับเจ้าหน้าที่กระทรวงอุดมศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ ประเทศไทย ประจำปี 2564 เริ่มต้นอย่างเป็นทางการ ทั้งนี้ผู้อำนวยการสถาบันขงจื่อฝ้ายจีน Ms. Yang Hairong ได้รับเชิญเป็นวิทยากรพิเศษในครั้งนี้



ในพิธีเปิดงาน ศ.ดร. สัมพันธ์ ฤทธิเดชเดช เลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษา ดร. เทอดชาติ ชัยพงษ์ ผู้ช่วยเลขาธิการคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน Mr. Luo Zongzheng ประธานสมาคมครูสอนภาษาจีนในไทย และ Mr. Wang Huichang ผู้แทนศูนย์ความร่วมมือด้านภาษาระหว่างประเทศ ร่วมเป็นประธานในพิธีเปิดครั้งนี้ เจ้าหน้าที่จากกระทรวงอุดมศึกษาและกระทรวงศึกษาธิการกว่า 500 คนเข้าร่วมในพิธีเปิดชั้นเรียนนี้ด้วย



## วันที่ 1 ธันวาคม



ตัวแทนสถาบันของจอมมหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ เข้าร่วมพิธีเปิดไฟต้นคริสต์มาส

ประจำปี 2564 ซึ่งจัดขึ้นโดยมหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ





## วันที่ 2 ธันวาคม

สถาบันขงจื้อจัดอบรมเตรียมสอบ HSK HSKK เดือนตุลาคม การอบรมแบ่งเป็นสองช่วง คือ 13.00 น. และ ๘.00 น. โดยมีอาจารย์วารุต ไชยชาญเป็นผู้บรรยาย และอาจารย์นิตยา เอี่ยมพุ่มช่วยตอบคำถาม เนื้อหาในการอบรมเป็นการอธิบายประเด็นต่างๆ ที่ผู้สมัครกังวล อาทิเช่น การดาวน์โหลดโปรแกรมและการใช้แพลตฟอร์มในการทดสอบ เป็นต้น

Confucius Institute at Assumption University  
易三仓大学孔子学院

วิธีการปิดโปรแกรม  
จะมีรหัสผ่านคือ **quit**  
หรือกดคีย์ลัด **Alt + F4**  
หรือ **Alt + fn + F4**

เปลี่ยนภาษา    ปรับระดับเสียง

สถาบันขงจื้อมหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ

## วันที่ 11 ธันวาคม

สถาบันขงจื้อมหาวิทยาลัยอัสสัมชัญจัดสอบ HSK/HSKK แบบออนไลน์ที่บ้านประจำเดือน ธันวาคมสำเร็จไปด้วยดี และเป็นสนามสอบสุดท้ายประจำปี 2564 ที่จัดขึ้นโดยทางสถาบันฯ การสอบครั้งนี้ครอบคลุมระดับ HSK 4-6 HSKK ระดับกลางและระดับสูง มีผู้สมัครเข้าร่วมทั้งหมด 208 คนจากทั่วประเทศ ซึ่งมีจำนวนผู้สมัครมากที่สุดของสถาบันฯ ในปีนี้ ผู้เข้าสอบในระดับ HSK5 มีจำนวนมากสุด ซึ่งแบ่งออกเป็นห้าห้องสอบ





ระหว่างช่วงการเตรียมสอบ เพื่อให้มั่นใจว่าการสอบจะดำเนินไปอย่างราบรื่น ทางสถาบันฯ ได้จัดให้มีการฝึกรอบก่อนสอบและทำแบบทดสอบจำลองสำหรับผู้สมัครสอบ เพื่อช่วยผู้สมัครทุกท่านทำความเข้าใจกับวิธีการทำงานของระบบการสอบ รวมไปถึงขั้นตอนการสอบตอบคำถามนักเรียนเกี่ยวกับการทำงานของระบบ รวมไปถึงชี้แจงปัญหาต่าง ๆ ที่เกิดจากความล่าช้าของเครือข่าย







ในวันทดสอบจริง Ms. Yang Hairong ผู้อำนวยการสถาบันขงจื่อฯ ฝ่ายจีนได้เน้นย้ำถึงปัญหาที่พบในระหว่างการทดสอบจำลองแก่ผู้คุมสอบทุกคนอีกครั้ง จากประสบการณ์ในการทดสอบจำลอง ผู้สมัครได้ทำตามคำแนะนำของผู้ดูแลต่อเหตุฉุกเฉินต่างๆ และตอบคำถามของพวกเขาอย่างเป็นระเบียบเรียบร้อย โดยไม่มีละเมิดระเบียบวินัยใดๆ นอกจากนี้ยังได้แนะนำเกี่ยวกับสถานที่ซึ่งใช้ในการสอบอันเหมาะสมแก่ผู้สมัครสอบ ช่วยให้ทุกคนผ่านการสอบไปด้วยดี จากความร่วมมือกันทั้งสองฝ่าย







ในปี พ.ศ. 2564 สถาบันขงจื่อมหาวิทยาลัยอัสสัมชัญได้จัดการทดสอบออนไลน์ที่บ้าน HSK ทั้งหมดเจ็ดครั้ง และแบบทดสอบ HSK ในสนามสอบสี่ครั้ง ในอนาคตเราจะยึดมั่นในแนวคิด "ส่งเสริมการสอนด้วยการทำข้อสอบ ส่งเสริมการเรียนรู้ด้วยการสอบ และรวมการสอบกับการสอนเข้าด้วยกัน" สร้างมาตรฐานการจัดการการสอบ เพิ่มประสิทธิภาพการฝึกอบรมก่อนสอบ บริการการสอบระดับคุณภาพสำหรับผู้เรียนภาษาจีน

### วันที่ 21 ธันวาคม

สถาบันขงจื่อมหาวิทยาลัยอัสสัมชัญและภาควิชาภาษาจีนธุรกิจ ร่วมกันจัดประกวดสุนทรพจน์ภาษาจีนช่องทางออนไลน์รอบคัดเลือก ในหัวข้อ “疫情带给我的思考与启示”

“知取舍，知进退，知得失” และ “网上专心学习的方法” โดยผู้เข้าแข่งขันที่





เข้าสู่รอบคัดเลือกจะเข้าชิงชนะเลิศในวันที่ 28 มกราคม 2565



วันที่ 23 ธันวาคม

ผู้อำนวยการฝ่ายเงิน Ms. Yang Hairong และอาจารย์สถาบันขงจื่อ นางสาวณัฐจิราแดง ช่วงได้เข้าพบภราดา ดร.บัญชา แสงหิรัญ อธิการบดีมหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ เสนอแนะแนวทางการทำงานของสถาบันขงจื่อ และหารือเกี่ยวกับการสัมมนาเทคโนโลยีชีวภาพ “หนึ่งแถบหนึ่งเส้นทาง” ที่จะจัดขึ้นเร็วๆ นี้







## วันที่ 24 ธันวาคม

พิธีจบหลักสูตรภาษาจีนขั้นพื้นฐาน ณ กองทัพเรือ ระยะเวลาตั้งแต่วันที่ 5 ตุลาคม ถึงวันที่ 24 ธันวาคม 2564 ผู้เข้าร่วมอบรมหลักสูตรทั้งสิ้น 150 คน เนื้อหาการอบรมประกอบด้วย ภาษาจีนพื้นฐาน ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร วิชาศิลปะเช่น การชงชา ฟู่กันจีน หมากกรุก ร้องเพลง และไทเก๊ก

## วันที่ 27 ธันวาคม

สถาบันขงจื่อมหาวิทยาลัยอัสสัมชัญจัดประชุมการทำงานในเดือนธันวาคม 2564 ประการแรก ผู้อำนวยการ Ms. Yang Hairong ได้เน้นย้ำระบบการทำงานของสถาบันขงจื่อ อาทิเช่น การป้องกันและควบคุมการแพร่ระบาดของโควิด 19 การปฏิบัติหน้าที่ต่างๆ เป็นต้น หลังจากนั้น เป็นเนื้อหาเกี่ยวกับการวางแผนงานในเดือนมกราคม 2565 ผู้เข้าร่วมประชุมในครั้งนี้ประกอบด้วย Mr. Dai Zeyu Ms. Xiong Minxuan อาจารย์ชาวจีน นางสาวกรรณิการ์ ผลอำนวยสุข นางสาวณัฐจิรา แดงช่วง นายวารุต ไชยชาญและนางสาวนิตยา เอี่ยมพุ่ม







## วันที่ 28 ธันวาคม

ตัวแทนคณะครูอาจารย์จากโรงเรียนสตรีสมุทรปราการ เข้าเยี่ยมสถาบันขงจื่อมหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ พร้อมทั้งแสดงความขอบคุณที่สนับสนุนส่งเสริมกิจกรรมด้านภาษา และวัฒนธรรมเสมอมาตลอดระยะเวลาความร่วมมือ



## วันที่ 30 ธันวาคม

สถาบันขงจื่อมหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ จัดการประชุมเตรียมงานสำหรับการสัมมนาเทคโนโลยีชีวภาพหนึ่งแถบหนึ่งเส้นทางครั้งที่ 4 โดยมีนางสาวกรรณิการ์ ผลอำนวยการสุขและนายวรุฒ ไชยชาญเป็นผู้รับผิดชอบโครงการ เริ่มต้นด้วยรายงานการเตรียมการล่าสุดสำหรับการสัมมนาเทคโนโลยีชีวภาพแก่ Ms. Yang Hairong จากนั้นชี้แจงแก้ไขในส่วนที่บกพร่อง เพื่อให้งานมีประสิทธิภาพสูงสุด



เรียบเรียงโดย นางสาวนิตยา เอี่ยมพุ่ม

Ms. Xiong Minxuan

อนุมัติโดย Ms. Yang Hairong

แปลโดย นางสาวนิตยา เอี่ยมพุ่ม